

**BLAUPUNKT**

CR5WH

**Instrukcja obsługi**  
**Owner's Manual**



**Enjoy it.**

Radiobudzik  
Clock radio

## IMPORTANT NOTES

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
  - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
  - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
  - Blocking ventilation or in a dusty area.
  - Areas where there is constant vibration.
  - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
- 5. Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 6. Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 7. Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
- 8. Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
- 9. Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 10. Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
- 11. Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

**12. Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).

**13. Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.

**14. Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.

**15. Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.

**16. Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

**17. Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

**18. Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.

**19. Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

**20.** Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.

**21. Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

**22. Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.

- 23.** Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
- 24.** The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
- 25.** Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
- 26.** The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
- 27. ESD hints** - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

### **28. Battery**

- 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- 3). Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
  - Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
  - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
  - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

## **WARNING**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
2. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
3. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
4. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
5. Do not place the unit on a amplifier or receiver.

6. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
7. If the clock is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
8. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.

## NOTICE



This product complies with the radio interference requirements of the European community.



Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please cat according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health..

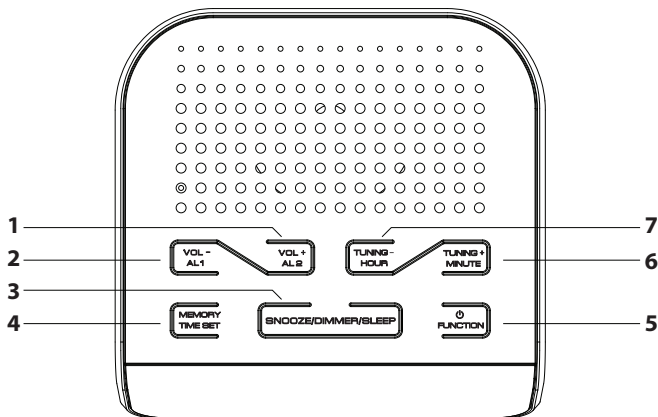


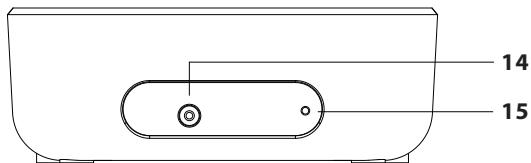
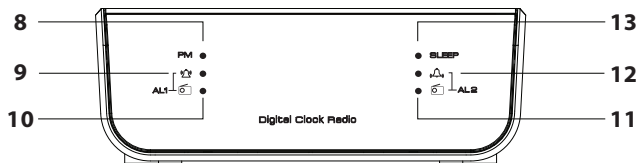
Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment. Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

### LOCATION OF CONTROL





1. VOLUME + / AL2
2. VOLUME - / AL1
3. SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. MEMORY / TIME SET
5.  $\phi$  / FUNCTION
6. TUNING + / MINUTE
7. TUNING - / HOUR
8. PM INDICATOR
9. ALARM
10. AL1 INDICATOR
11. AL2 INDICATOR
12. ALARM
13. SLEEP INDICATOR
14. AC POWER
15. FM ANTENNA WIRE



## CONNECT POWER

### CAUTION

- Risk of product damage! Ensure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back or underside of the clock radio.
- Risk of electric shock! When you unplug the AC adaptor, always pull the plug from the socket. Never pull the cord.

**BOTTOM OF SET:** Battery compartment for 1.5 volt (LR2, AA) battery 2pcs. (not included) for temporary time storage.

## SET TIME

1. Press and hold TIME SET for two seconds.
2. Press HOUR or MINUTE to select 12/24 hours and then press TIME SET again to confirm setting.
3. Press HOUR and MINUTE to set hour and minute respectively.
4. The setting will be confirmed automatically if no button is used within 3 seconds.

## LISTEN TO FM RADIO

For better reception, fully extend and adjust the position of the FM antenna wire.

1. Press / FUNCTION to turn on FM radio.
    - [FM frequency] is displayed.
  2. Press TUNING +/- for two seconds.
    - The FM Tuner tunes to a station with strong reception automatically.
- To search for a radio station manually:  
Press TUNING +/- repeatedly to tune to a radio station.

## STORE FM RADIO STATIONS MANUALLY

1. Tune to an FM radio station.
2. Press MEMORY and hold to activate the storing mode.
3. Press TUNING +/- to select the preset number.
  - [P 01 ~ P 20] is preset station numbers.
  - If this position is occupied, the previous stored frequency will be displayed.
  - To remove a pre-stored FM radio station, store another station in its place.
4. Press MEMORY to confirm and save the current FM station.

## LISTEN TO A PRESET FM RADIO STATION

Press MEMORY to select a preset number and play FM radio.

**Note:**

The digit display return to clock display if no buttons is pressed for 5 seconds.

## SET ALARM TIMER

Make sure that you have set the clock correctly.

You can set two separate alarm timers. For the alarm sound, you can select the radio or the buzzer.

1. Press / FUNCTION to Clock mode.

2. Press and hold AL1/AL2 for two seconds.

· [0:00] Hour digit is blink.

3. Press HOUR to set the alarm hour and MINUTE to set the alarm minute.

4. Press AL1/AL2 again to select a sound source: RADIO or BUZZER.

· The Radio indicator is blink if radio source is selected and AL1 / AL2 indicator is light up.

· The buzzer indicator is blink if the buzzer sound is selected and AL1 / AL2 indicator is light up.

5. Press Time Set to confirm the ALARM TIMER.

6. Turn off the alarm.

· Press AL1/AL2 for two seconds and see the time is blink.

· Press AL1/AL2 for twice until the AL1/AL2 indicator is gone.

· Press Time Set to back clock.

\* When the alarm sound is ring up, press  $\phi$ / FUNCTION to cancel the sound, and the alarm will ring up again tomorrow when time is on.

**Note:**

please do not remove the power, otherwise the alarm will be disappeared base on no battery power inside.

## SNOOZE ALARM

When alarm sounds, press SNOOZE to activate the snooze time for 9 minutes.

· The AL1 / AL2 indicator keeps blinking.

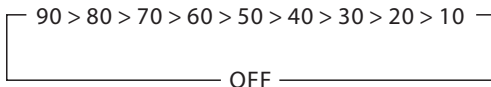
## SET SLEEP TIMER

This clock radio can switch to standby mode automatically after a preset period.

1. Press / FUNCTION to radio mode.
2. Press SNOOZE/DIMMER/SLEEP multi-function button repeatedly for 2 seconds to select the sleep timer period (in minutes).

To deactivate the sleep timer, press SNOOZE/DIMMER/SLEEP multi-function button repeatedly until back to OFF.

Sleep Timer period circle as follow:



## ADJUST VOLUME

While listening, press + VOLUME – to adjust volume.

## ADJUST DISPLAY BRIGHTNESS

Press DIMMER repeatedly to select high or low brightness levels.

## BATTERY BACK-UP

### (For Temporary Time Storage Only)

Install 2 x LR06, AA or EU-3 battery (not included) according to polarity shown inside the battery compartment. In the event of a power interruption, your set will not work normally from the mains supply but there is now the advantage that your clock will continue to work. The clock display will not light up, as the clock time will be held in the memory. This also enables you to move the set from place to place without re-setting the clock every time. The battery back-up system is only meant to be used from short temporary power interruption. For longer durations, the battery may become exhausted or there may be some deviation in accuracy. When the battery is exhausted, it should be removed from the set to prevent leakage. If you do not wish to take advantage of the battery back-up system, your set will work normally without a battery. However, if disconnected from the mains, the clock figures will flash when the mains are re-connected and you must re-set the clock as described in the Electronic Clock Operation paragraph.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Electrical products should not be disposal of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority of retailer for recycling device. (Batteries pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## **SPECIFICATION**

**Power Source:** AC 230V~50Hz

**Tuner Range:** FM 87.5-108.0MHz

**Power Consumption:** 3.5 Watt

## WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąca lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
  - Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
  - Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
  - Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
  - W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
  - W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu. Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1. Przeczytać instrukcje** — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
- 2. Zachować instrukcje** — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- 3. Przestrzegać ostrzeżeń** — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
- 4. Przestrzegać instrukcji** — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
- 5. Instalacja** — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- 6. Źródła zasilania** – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
- 7. Uziemienie lub polaryzacja zasilania** — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odstąpienia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazda, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.
- 8. Zabezpieczenie kabla zasilania** — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
- 9. Przeciążanie** — nie wolno przeciążać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.

**10. Wentylacja** — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzeń na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.

**11. Ciepło** — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świec i innych źródeł otwartego ognia.

**12. Woda i wilgoć** — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).

**13. Przedmioty i cieczy w urządzeniu** — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających cieczy.

**14. Czyszczenie** — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.

**15. Wyposażenie dodatkowe** — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.

**16. Akcesoria** — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.

**17. Przenoszenie urządzenia** — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.

**18. Okres nieużywania urządzenia** — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

**19. Serwisowanie** – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**20.** Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.

**21. Części zamienne** — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.

**22. Główne bezpieczniki** — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.

**23.** Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.

**24.** Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.

**25.** Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.

**26.** Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.

**27. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych** — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.



## 28. Bateria

a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

b. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:

- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ | -).
- Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
- Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

## OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapłała lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
2. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
3. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
3. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
4. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
5. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.

6. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.

7. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

## UWAGA



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

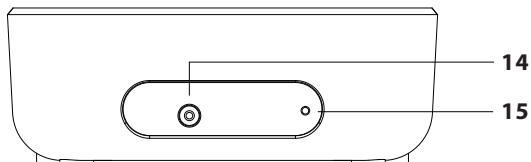
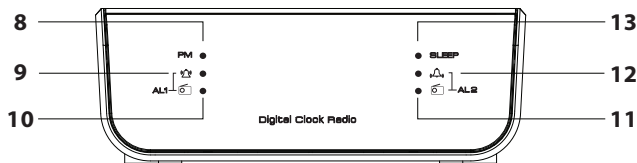
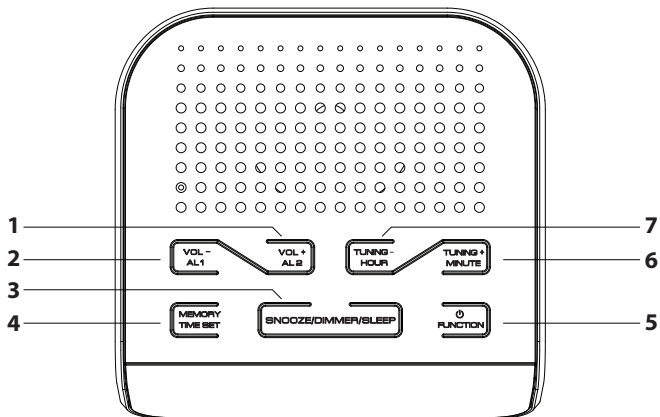


Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

### **Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń. Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

## LOKALIZACJA ELEMENTÓW STEROWANIA



1. Przycisk VOLUME + / AL2
2. Przycisk VOLUME - / AL1
3. Przycisk SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. Przycisk MEMORY / TIME SET
5. Przycisk  $\phi$  / FUNCTION
6. Przycisk TUNING + / MINUTE
7. Przycisk TUNING - / HOUR
8. WSKAŹNIK PM
9. ALARM
10. WSKAŹNIK AL1
11. WSKAŹNIK AL2
12. ALARM
13. WSKAŹNIK DRZEMKI SLEEP
14. ZASILANIE SIECIOWE
15. ANTENA PRZEWODOWA FM

## PODŁĄCZANIE ZASILANIA

### PRZESTROGA

- Zagrożenie uszkodzenia urządzenia! Należy upewnić się, że napięcie zasilania sieci odpowiada wartości napięcia oznaczonej z tyłu lub na spodzie tego radiobudzika.
- Zagrożenie porażeniem elektrycznym! Podczas wyciągania wtyczki zasilacza sieciowego z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę. Nie wolno ciągnąć za sam przewód zasilania.

**DÓŁ URZĄDZENIA:** Komora na 2 sztuki baterii 1,5 V (LR2, AA) (nie wchodzi w skład zestawu) do podtrzymania pamięci zegara.

## USTAWIENIE GODZINY

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIME SET ponad dwie sekundy.
2. Naciśnij przycisk HOUR lub MINUTE, aby wybrać format czasu 12/24 godziny, a następnie naciśnij ponownie przycisk TIME SET, aby potwierdzić ustawienie.
3. Naciśnij przycisk HOUR lub MINUTE, aby ustawić odpowiednio godzinę i minuty.
4. Ustawienie zostanie potwierdzone automatycznie, jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 3 sekundy.

## SŁUCHANIE RADIA FM

Należy całkowicie rozciągnąć antenę przewodową FM i dostosować jej położenie, aby zapewnić dobry odbiór stacji radiowych.

1. Naciśnij przycisk / FUNCTION, aby wyłączyć radio.

Zostanie wyświetlona częstotliwość stacji FM.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING +/- przez dwie sekundy.

Tuner FM dostroi się automatycznie do stacji o silnym sygnale.

Aby ręcznie wyszukiwać stacje radiowe:

Naciskaj kolejno przycisk TUNING +/-, aby dostroić się do żądanej stacji radiowej.

## RĘCZNE ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH FM

1. Dostrój się do stacji radiowej FM.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MEMORY, aby włączyć tryb zapisu.

3. Naciśnij przycisk TUNING +/-, aby wybrać zapamiętaną stację.

[P 01 ~ P 20] to numery stacji radiowych.

Jeśli dana pozycja jest zajęta, zostanie wyświetlona poprzednio zapisana częstotliwość.

Aby usunąć zapamiętaną stację radiową FM, zapisz inną na jej miejsce.

4. Naciśnij przycisk MEMORY, aby potwierdzić i zapisać bieżącą stację FM.

## SŁUCHANIE ZAPAMIĘTANEJ STACJI RADIOWEJ FM

Naciśnij przycisk MEMORY, aby wybrać numer zapamiętanej stacji i włączyć ją.

### Uwaga:

Wyświetlacz powróci do wskazania czasu, gdy żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 5 sekund.

## USTAWIENIE CZASU ALARMU

Upewnij się, że zegar został poprawnie ustawiony.

Można ustawić dwa różne czasy alarmu. Można też wybrać, czy jako alarm będzie odtwarzany sygnał dźwiękowy czy stacja radiowa.

1. Naciśnij przycisk / FUNCTION, aby włączyć zegar.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk AL1/AL2 ponad dwie sekundy.

Wskazanie godzin [0:00] zacznie migać.

3. Naciśnij przycisk HOUR, aby ustawić godzinę alarmu i przycisk MINUTE, aby ustawić minuty alarmu.

4. Naciśnij ponownie przycisk AL1/AL2, aby wybrać źródło dźwięku: RADIO lub BUZZER.

Wskaźnik radia miga, jeśli jako źródło wybrano radio; włącza się wskaźnik AL1/AL2.

Wskaźnik sygnału dźwiękowego miga, jeśli jako źródło wybrano sygnał dźwiękowy; włącza się wskaźnik AL1/AL2.

5. Naciśnij przycisk TIME SET, aby potwierdzić czas alarmu.

6. Wyłącz alarm.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk AL1/AL2 przez dwie sekundy, aż do chwili migania wskazania czasu.

Naciśnij dwukrotnie przycisk AL1/AL2, aż do chwili zgaśnięcia wskazania AL1/AL2.

Naciśnij przycisk TIME SET, aby powrócić do wskazania zegara.

\* Po odtworzeniu dźwięku alarmu naciśnij przycisk  $\Phi$  / FUNCTION, aby wyłączyć dźwięk. Alarm włączy się ponownie następnego dnia o ustawionej godzinie.

#### **Uwaga:**

Nie wolno wyłączać zasilania, gdyż grozi to skasowaniem godziny alarmu, gdy w urządzeniu nie ma baterii podtrzymującej pamięć.

## **ALARM DRZEMKI**

Po odtworzeniu dźwięku alarmu naciśnij przycisk SNOOZE, aby włączyć drzemkę na 9 minut.

• Wskaźnik AL1 / AL2 miga.

## **USTAWIENIE TIMERU DRZEMKI**

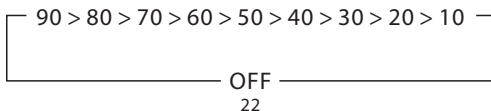
Radiobudzik może automatycznie przełączyć się w tryb czuwania po określonym czasie.

1. Naciśnij przycisk / FUNCTION, aby włączyć radio.

2. Naciśnij kolejno wielofunkcyjny przycisk SNOOZE/DIMMER/SLEEP przez 2 sekundy, aby wybrać okres timeru drzemki (w minutach).

Aby wyłączyć timer drzemki, naciskaj kolejno wielofunkcyjny przycisk SNOOZE/DIMMER/SLEEP aż do wyłączenia (OFF).

Timer drzemki działa następująco:



## USTAWIENIE POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Naciśnij przycisk + VOLUME –, aby ustawić poziom głośności.

## USTAWIENIE JASNOŚCI WYŚWIETLACZA

Naciskaj kolejno przycisk DIMMER, aby wybrać niski lub wysoki poziom jasności.

## BATERIA PODTRZYMANIA PAMIĘCI

**(Wyłącznie do chwilowego podtrzymania pamięci)**

Włóż 2 baterie LR06, AA lub EU-3 (nie wchodzi w skład zestawu), przestrzegając polaryzacji pokazanej w komorze baterii. Po zaniku zasilania sieciowego urządzenie nie będzie wskazywać godziny, ale zapewni to kontynuację wskazywania czasu po powrocie zasilania. Wyświetlacz nie będzie wskazywał czasu, ale pamięć urządzenia będzie podtrzymywana dzięki baterii. Dzięki temu można też przenosić radiobudzik w inne miejsce bez utraty ustawień czasu. Baterie umożliwiają jedynie chwilowe podtrzymanie pamięci przy zaniku zasilania sieciowego. Przy długotrwałym używaniu baterie mogą ulec rozładowaniu, a to z kolei może mieć wpływ na dokładność wskazań czasu. Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia, aby nie dopuścić do wycieku elektrolitu. Jeżeli nie chcesz używać podtrzymania pamięci, możesz podłączyć urządzenie tylko do gniazdka sieciowego.

Po odłączeniu radiobudzika od zasilania i jego ponownym podłączeniu cyfry zegara zaczną migać i trzeba ponownie ustawić czas, co objaśniono w rozdziale w niniejszej instrukcji.

Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska. Nie wolno wyrzucać baterii razem z odpadami domowymi. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą w celu ochrony środowiska.

Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Najpierw należy je oddać do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się utylizacją. Informacje na temat recyklingu urządzenia można uzyskać w samorządzie lokalnym lub u sprzedawcy. Baterie lub zestawy baterii nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.



## SPECYFIKACJA

**Źródło zasilania:** 230 V, 50 Hz (prąd przemienny)

**Zakres strojenia:** FM 87,5–108,0 MHz

**Pobór energii:** 3,5 W

### Informacja dla użytkowników o sposobie postępowania ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.

Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Centre, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)



## Competence Centre Audio

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 331 99 59  
e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.

In case of questions or problems  
please contact our service.

Tel. 00 48 22 331 99 53  
E-mail: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.

Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

*Enjoy it.*